



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada

Voir dans le document/

See herein

NA

Québec

NA

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Departmental Individual Standing Offer (DISO)

Offre à commandes individuelle du département(OCID)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Cette demande d'offre à commandes comporte des exigences relatives à la sécurité.

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Oue
800, rue de La Gauchetière Ouest
7e étage, suite 7300
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet OAC Serv. laboratoire construction	
Solicitation No. - N° de l'invitation EE520-211659/A	Date 2021-05-13
Client Reference No. - N° de référence du client EE520-211659	Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier MTC-0-43192 (790)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTC-790-16143	
Date of Original Request for Standing Offer 2021-04-22 Date de la demande de l'offre à commandes originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2021-06-07 Heure Avancée de l'Est HAE	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Guilbault, Isabelle	Buyer Id - Id de l'acheteur mtc790
Telephone No. - N° de téléphone (514) 476-8192 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES (DOC) Services de laboratoire de construction

MODIFICATION 002

LE DOCUMENT DEMANDE D'OFFRES À COMMANDE EST MODIFIÉ TEL QUE DÉCRIT CI-DESSOUS :

Les soumissionnaires sont avisés que les « *réponses aux questions des soumissionnaires* » ci-dessous font partie intégrante des documents de soumission.

Réponses aux questions des soumissionnaires

Questions # 4 à 6

Numéro	Questions	Réponses
#4	Au niveau du devis à l'article 2.1 - page 82, vous mentionnez que le personnel professionnel affecté au projet doit être ingénieur, considérant que pour certaines expertises, par exemple la géo environnement, le professionnel attiré n'est pas un ingénieur, mais plutôt un géologue ou autre professionnel, serait-il possible de présenter, au lieu d'un ingénieur, un professionnel membre de son ordre et possédant l'expertise requise ainsi que le niveau d'expérience exigé à l'article 2.2 du devis?	Nous tenons à préciser qu'il n'est pas mentionné «...doit être...». Comme mentionné dans le titre de Partie 10, article 3.2.4.2 «Ce que l'offrant devrait fournir», votre proposition pourrait être acceptable. C'est à vous de démontrer que les ressources proposées sont en mesure d'offrir les services dans tous les domaines énoncés dans la demande d'offres à commandes.
#5	Dans l'énoncé des Services Requis (SR), il est mentionné de rendre des services d'analyse d'options, d'estimation de coûts, de calendrier de travaux de construction, de faisabilité et autres. Pourriez-vous nous confirmer que ces services vont s'adresser plus à la firme de génie mandatée pour la conception des ouvrages plutôt qu'aux Laboratoires retenus dans le cadre du présent mandat ?	Non. Certains des services énumérés dans votre liste devront être fournis par le laboratoire selon les détails de chaque commande subséquente. Par contre, nous sommes d'accord que ce n'est pas tous les rapports rédigés par des laboratoires qui nécessitent ces précisions. Des options, estimations budgétaires et calendriers globaux peuvent souvent être demandés dans ces rapports.
#6	À la section 3.2.4 (Compétences et expérience du personnel affecté au projet), il est demandé de préciser les certifications d'au moins un ingénieur certifié NACE. Devons-nous absolument présenter le curriculum vitae d'un ingénieur possédant la certification NACE ou pouvons-nous l'inclure dans l'équipe de projet présenté à la section 3.2.2 (Méthode de travail en équipe/gestion des services) et ainsi présenter les 5 ressources qui correspondent le mieux aux besoins (géotechnique et contrôle de la qualité des matériaux) selon les informations fournies aux documents d'appel d'offres ?	Oui, c'est une possibilité. Il doit être clair quelles ressources présentées dans la méthode de travail ont la certification (preuve de certification) dans la section 3.2.1 «Compréhension de la portée des services» et décrire dans 3.2.2 «Méthode de travail en équipe/gestion des services» de quelle façon cette ressource pourra supporter les ressources présentées.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS.